



**INSTRUKCJA OBSŁUGI
KLIMATOR PRZENOŚNY**



MODEL :

VO2416

**Dziękujemy za zakup klimatora firmy VOLTENO.
Przed rozpoczęciem użytkowania proszę dokładnie zapoznać się z instrukcją obsługi.**

Szanowny Kliencie:

Urządzenia chłodzące marki VOLTENO zaprojektowane są w taki sposób, aby zmaksymalizować wydajność energetyczną przy jednoczesnym obniżeniu kosztów. To urządzenie zapewni Ci komfortowe i zdrowe otoczenie. Z powodu braku obecności kompresora chłodzenie powietrza odbywa się w sposób naturalny, efektywny i ekonomiczny.

URZĄDZENIE NIE JEST KLIMATYZATOREM (BARDZO WAŻNE)

Parowe urządzenie chłodzące nie jest klimatyzatorem, ponieważ nie posiada kompresora oraz nie wykorzystuje gazu chłodniczego. Wobec tego nie należy oczekiwać od urządzenia takiej samej efektywności chłodzenia, jak w przypadku klimatyzatora.

ŚRODKI OSTROŻNOŚCI

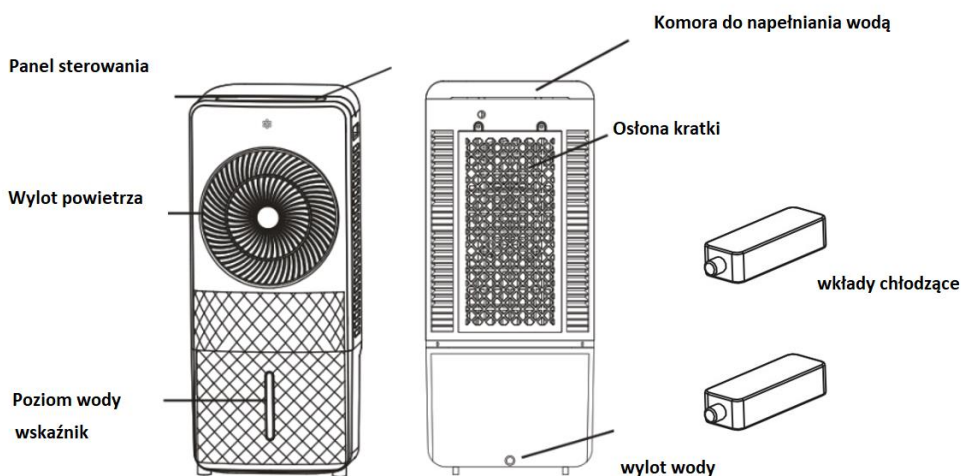
Z urządzenia korzystać można tylko w warunkach domowych i w sposób przedstawiony w poniższych zasadach. Nie używaj urządzenia dla innych celów. Nie korzystaj z urządzenia na zewnątrz budynków i zawsze umieszczaj je w suchym otoczeniu.

1. Należy sprawdzić zgodność wartości napięcia obecnego domowej sieci elektrycznej ze specyfikacją urządzenia. Przed uruchomieniem urządzenia należy zdjąć z niego opakowanie i sprawdzić, czy sprzęt jest w dobrym stanie technicznym. Urządzenie należy podłączyć do prądu zmiennego 220-240V, o częstotliwości 50/60Hz. Klimator powinien być podłączony do osobnego gniazda.
1. NIE wolno uruchamiać urządzenia w przypadku uszkodzenia wtyczki lub przewodu elektrycznego.
2. Nie korzystaj z urządzenia podłączonego do przedłużacza, chyba że dany przedłużacz został sprawdzony i przetestowany przez wykwalifikowanego elektryka lub dostawcę części elektrycznych.
3. Nie naprawiaj samodzielnie, zawsze skonsultuj się z wykwalifikowanym elektrykiem w celu przeprowadzenia naprawy.
4. Gdy urządzenie nie jest używane, wyłącz je i wyjmij wtyczkę z gniazdka.
5. Nie używaj urządzenia w pobliżu wybuchowych i łatwopalnych gazów. Unikaj długoterminowego bezpośredniego promieniowania słonecznego.
6. Nie obsługiwaj urządzenia mokrymi rękami.
7. Trzymaj 1 metr z dala od materiałów łatwopalnych.
8. Odłącz urządzenie od źródła zasilania przed rozpoczęciem czyszczenia, wymianą części lub jeżeli z niego nie korzystasz.
9. Czyść urządzenie zgodnie z instrukcją obsługi.
10. Upewnij się, czy napięcie znamionowe na tabliczce znamionowej urządzenia odpowiada napięciu sieci elektrycznej. Jakikolwiek błąd w podłączeniu urządzenia unieważnia gwarancję.
11. Nie używaj uszkodzonego urządzenia, również wtedy, gdy uszkodzony jest przewód sieciowy lub wtyczka – w takim wypadku oddaj urządzenie do naprawy w autoryzowanym punkcie serwisowym.
12. Niniejszy sprzęt może być użytkowany przez dzieci w wieku co najmniej 8 lat i przez osoby o obniżonych możliwościach fizycznych, umysłowych i osoby o braku doświadczenia i znajomości sprzętu, jeżeli zapewniony zostanie nadzór lub instruktaż odnośnie do użytkowania sprzętu w bezpieczny sposób, tak aby związane z tym zagrożenia były zrozumiałe. Dzieci bez nadzoru nie powinny wykonywać czyszczenia i konserwacji sprzętu.
13. Przechowuj urządzenie i jego przewód w miejscu niedostępnym dla dzieci poniżej 8 lat. Należy zwracać uwagę na dzieci, aby nie bawiły się sprzętem/urządzeniem.
14. Nie wyłączaj urządzenia poprzez wyjęcie wtyczki
15. NIE powinno się umieszczać przewodu pod dywanami, lub innego typu wykładzinami oraz w miejscach, w których istnieje zagrożenie potknięcia się o niego.
16. Przed napełnianiem zbiornika wodą powinno się zawsze odłączyć wtyczkę od gniazdka elektrycznego. Należy zawsze wyjąć wtyczkę z gniazda przed czyszczeniem, serwisowaniem lub zmianą umiejscowienia urządzenia.
17. Aby odłączyć urządzenie od gniazdka, zawsze należy chwytać za wtyczkę.
18. Nie wolno ciągnąć za sam przewód elektryczny.
19. NIE wolno korzystać z urządzenia w miejscach przechowywania produktów łatwopalnych, takich jak benzyna, farby, itp. Korzystając z funkcji chłodzenia COOL, upewnij się, że zbiornik jest napełniony wodą. Włączenie funkcji chłodzenia z pustym pojemnikiem może doprowadzić do uszkodzenia pompy.
20. W żadnym wypadku nie zanurzaj urządzenia w wodzie lub innym płynie.
21. Trzymaj urządzenie z dala od płam wody lub oleju.
22. Nie montować i nie eksploatować klimatora w łazience lub innych wilgotnych pomieszczeniach, w pobliżu wanien czy pryszniców.
23. Dbaj o czystość urządzenia zgodnie z instrukcjami dotyczącymi czyszczenia. □ Nie wkładaj żadnych ostrych metalowych obiektów, ani palców w kratki, przez które wydostaje się powietrze.
24. Nigdy nie używaj części nie pochodzących od dostawcy. Użycie ich może być niebezpieczne i spowodować uszkodzenia urządzenia.
25. Poziom wody w zbiorniku nigdy nie powinien przekraczać na skali wartości „MAX”. Podczas nawilżania poziom zbiornika wody powinien wskazywać wartość „MIN”.
26. Po napełnieniu zbiornika wodą i uruchomieniu urządzenia, klimator nie powinien być przechylany lub potrącany. Jeśli zajdzie potrzeba przeniesienia urządzenia w inne miejsce, należy powoli popchnąć go, trzymając za boki obudowy, aby uniknąć przelania wody zgromadzonej w zbiorniku.

27. Dla bezpieczeństwa dzieci proszę nie zostawiać swobodnie dostępnych części opakowania (torby plastikowe, kartony, styropian itp.). **OSTRZEŻENIE!** Nie pozwalaj dzieciom bawić się folią. Niebezpieczeństwo uduszenia!
28. Klimatora nie wolno umieszczać bezpośrednio pod gniazdem.
29. Nie używaj urządzenia w bezpośrednim otoczeniu wanny, prysznica lub basenu.
30. Nie należy używać klimatyzatora i nagrzewnicy z programatorem, timerem lub innym urządzeniem, które je włącza lub wyłącza.
31. **NIE** próbuj samodzielnie naprawiać jakichkolwiek mechanicznych lub elektrycznych elementów urządzenia, ponieważ może to doprowadzić do unieważnienia gwarancji.
32. Podczas pracy nie wkładaj palców ani żadnych przedmiotów do kratki wentylatora.
33. **NIE** zakrywaj wlotu oraz wylotu powietrza, ponieważ może to doprowadzić do uszkodzenia silnika urządzenia.
34. **NIE** wolno dopuścić, aby jakiegokolwiek przedmioty przedostały się do wnętrza urządzenia, ponieważ może to doprowadzić do uszkodzenia urządzenia, a także wywołać ryzyko porażenia prądem lub pożar.
35. **NIE** włączaj produktu bez wkładek ewaporacyjnych, gdyż może to spowodować przeciążenie i uszkodzenie silnika.
36. **NIE** pozostawiaj włączonego urządzenia bez kontroli na dłuższy okres czasu. **NIE** wolno pozwalać dzieciom bawić się urządzeniem, bądź jego opakowaniem.
37. Jeśli urządzenie funkcjonuje nieprawidłowo, zaprzestań używania go. Zapoznaj się ze wskazówkami dotyczącymi rozwiązywania problemów oraz zasięgnij fachowej porady. Nie należy obsługiwać urządzenia, jeśli doszło do uszkodzenia wtyczki lub kabla zasilającego, należy niezwłocznie udać się do autoryzowanego serwisu w celu wymiany, nie należy podejmować samodzielnych napraw.
38. Umieść urządzenie na równym podłożu. Urządzenia nie należy stosować w miejscach z o dużym stopniu wilgoci.
39. **NIE** stosować w łazience. Nie używaj funkcji chłodzenia, jeśli urządzenie ma być używane w wilgotnym pomieszczeniu
40. Nigdy nie ustawiaj urządzenia w miejscu, w których zachodzi ryzyko, że wpadnie ono do wanny lub innego zbiornika z wodą. Urządzenie należy przechowywać w suchych pomieszczeniach podczas przerw w użytkowaniu
41. Z urządzenia nie powinny korzystać osoby z przez upośledzonymi czynnościami psychofizycznymi (łącznie z dziećmi i osobami starszymi), chyba że odbywa się to pod nadzorem osób odpowiedzialnych za ich bezpieczeństwo.
42. Odłącz od źródła zasilania, gdy nie jest używane
43. Do czyszczenia obudowy klimatyzatora należy używać mokrej szmatki (lub z dodatkiem odrobiny środka czyszczącego. Nie wolno używać środków żrących lub zawierających rozpuszczalniki. Splukiwanie obudowy wodą jest surowo zabronione.

Podczas korzystania z urządzenia po raz pierwszy może pojawić się nieprzyjemny zapach, który zniknie w kilka godzin po jego uruchomieniu.

OPIS URZĄDZENIA



PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM URZĄDZENIA

Rozpakowanie urządzenia

- Otwórz karton i wyjmij urządzenie.
- Usuń całe opakowanie z urządzenia.
- Całkowicie rozwiń kabel zasilający i uważaj, aby go nie uszkodzić.

INSTALACJA

Podczas instalacji należy zwrócić uwagę na następujące punkty.

- Umieść urządzenie na równej i twardej powierzchni i wyreguluj hamulce blokujące tak, aby urządzenie stało stabilnie na swoim miejscu.
- Odległość od ścian lub innych obiektów musi wynosić co najmniej 50 cm.
- Przed użyciem urządzenia należy upewnić się, że wlot i wylot powietrza są wolne od przeszkód i zablokowane.

Podłącz urządzenie do uziemionego gniazdka.

NAPEŁNIANIE ZBIORNIKA NA WODĘ

1. Proszę najpierw sprawdzić z tyłu urządzenia, czy gumowa zatyczka jest dobrze włożona do odpływu wody i zamyka ją tak, aby zbiornik na wodę nie mógł przypadkowo wyciec.
2. Napełnij zbiornik na wodę znajdujący się na górze urządzenia. Otwórz pokrywę na górze urządzenia i wlej czystą wodę, sprawdzając poziom z przodu zbiornika na wodę:

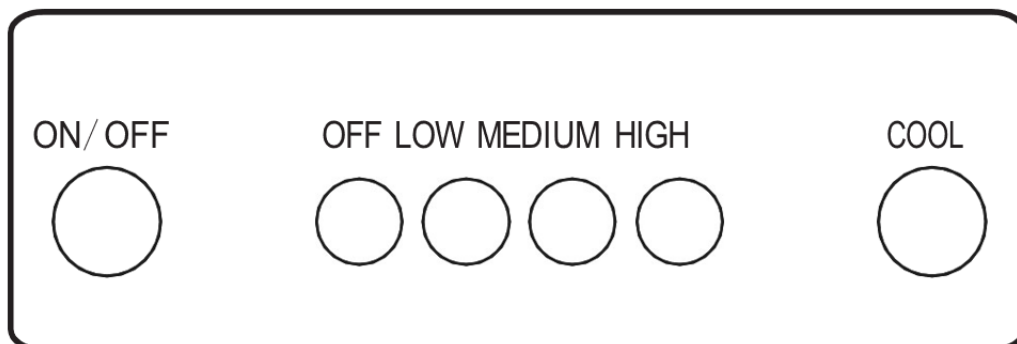


Znak MIN:

Aby klimatyzator mógł działać prawidłowo, zbiornik na wodę musi być napełniony powyżej znaku MIN

Znak MAX:

Zbiornika na wodę nie można napełniać powyżej oznaczenia MAX, w przeciwnym razie woda może przedostać się do wnętrza urządzenia i uszkodzić części elektroniczne.



OPIS FUNKCJI

1. **ON/OFF.:** Włącza i wyłącza urządzenie.
2. **LOW:** Niski poziom prędkości wentylatora
3. **MEDIUM:** Średni poziom prędkości wentylatora
4. **HIGH:** Wysoki poziom prędkości wentylatora
5. **COOL:** Użyj przycisku COOL, aby uruchomić tę funkcję. Upewnij się, że wskaźnik poziomu wody znajduje się powyżej MIN. Po naciśnięciu przycisku urządzenie zaczyna pompować wodę do filtra wody, tworząc zimne i wilgotne powietrze, które następnie jest wydmuchiwane z urządzenia.

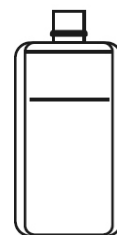
WKŁADY CHŁODZĄCE

W opakowaniu otrzymasz dwa opakowania chłodzące, które możesz umieścić na górze urządzenia, aby uzyskać dodatkowy efekt chłodzenia.

Korzystając z wkładów chłodzących, pamiętaj o następujących kwestiach:

Napełnij wkłady chłodzące wodą do oznaczenia MAX.

- Przed użyciem należy umieścić chłodne okłady w zamrażarce na co najmniej 3-4 godziny.
- Napełnij chłodnicę powietrza wodą. Upewnij się, że poziom MAX nie został przekroczony.
- Wkłady chłodzące należy umieścić w komorze na górze urządzenia



WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE PRAWIDŁOWEJ APLIKACJI

Oto kilka wskazówek, jak najlepiej wykorzystać klimator:



Chroń pomieszczenie przed bezpośrednim nasłonecznieniem za pomocą zasłon, żaluzji lub żaluzji. Dzięki temu oszczędzasz energię.

Nie kładź żadnych przedmiotów na urządzeniu i nie zasłaniaj wylotu powietrza.

Utrzymuj kratki wylotu i wlotu powietrza w czystości.

Upewnij się, że w pomieszczeniu nie działają żadne źródła ciepła.

Nigdy nie używaj urządzenia w bardzo wilgotnych pomieszczeniach (np. pralniach).

Nie używaj urządzenia na zewnątrz.

Upewnij się, że urządzenie znajduje się na równej podłodze i że hamulce blokujące są zaciągnięte.

STOSOWANIE WKŁADÓW CHŁODNICZYCH

Wkłady chłodnicze posiadają szczególną cechę utrzymywania zimna. Niska temperatura zbiornika schładza wodę. Powietrze wydmuchiwane ma niższą temperaturę. Dzięki temu może nastąpić obniżenie temperatury w pomieszczeniu.

- a. Dodać wodę do pojemnika w takiej ilości, aby po umieszczeniu w niej schłodzonych wkładów poziom wody nie przekroczył MAX.
- b. Umieścić w zbiorniku urządzenia kostki lodu.
- c. Wkładów – 2 szt, można używać naprzemiennie, uprzednio je napełniając (jeśli są puste).

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA



CZYSZCZENIE KRATKI

Aby zapewnić wydajną pracę urządzenia, należy czyścić kratkę maskującą po każdym tygodniu pracy.

1. Przed przystąpieniem do czyszczenia urządzenia należy je wyłączyć, odczekać kilka minut, a następnie wyjąć wtyczkę z gniazdka, aby odłączyć urządzenie od sieci elektrycznej.
2. Za pomocą śrubokręta odkręć 2 śruby zabezpieczające na kratce i zdejmij kratkę z urządzenia.
3. Za pomocą odkurzacza usuń kurz nagromadzony w kratce maskującej.
4. Jeżeli kratka maskująca jest bardzo zabrudzona, należy ją zanurzyć w ciepłej wodzie i kilkakrotnie wypłukać – temperatura wody nie może jednak przekraczać 40°C.
5. Przed ponownym założeniem kratki maskującej do urządzenia należy ją po umyciu pozostawić do wyschnięcia.
6. Załóż kratkę maskującą i zabezpiecz ją śrubami blokującymi.

Uwaga: Nigdy nie używaj urządzenia bez kratki maskującej.

CZYSZCZENIE OBUDOWY

Przed przystąpieniem do czyszczenia urządzenia należy je wyłączyć, odczekać kilka minut, a następnie wyjąć wtyczkę z gniazdka, aby odłączyć urządzenie od sieci elektrycznej.

Urządzenie należy czyścić umiarkowanie wilgotną szmatką, a następnie wytrzeć suchą szmatką.

Do czyszczenia urządzenia nigdy nie używaj benzenu, alkoholu ani rozpuszczalników. Nie rozpylać środków owadobójczych ani podobnych środków na chłodnicę powietrza.

OPRÓŻNIANIE ZBIORNIKA NA WODĘ

Podczas użytkowania zaleca się opróżnianie i czyszczenie zbiornika na wodę co 2-3 tygodnie. Wykonaj następujące kroki:

Wymij zbiornik na wodę z urządzenia.

Wymontować pompę wodną wyjmując ją z uchwytu zabezpieczającego. Następnie całkowicie wymij zbiornik na wodę z urządzenia.

Wyczyść zbiornik wewnątrz i na zewnątrz miękką szmatką zanurzoną wcześniej w wodzie z mydłem.

Następnie opłucz zbiornik ciepłą i czystą wodą.

Poczekaj, aż zbiornik całkowicie wyschnie, a następnie przed włożeniem i napełnieniem zbiornika wody włóż pompę wodną z powrotem do plastikowego uchwytu.

DZIAŁANIA NA POCZĄTKU/KOŃCU SEZONU DZIAŁANIA NA KOŃCU SEZONU

Wyłącz urządzenie i wyjmij wtyczkę z gniazdka. Ostrożnie opróżnij i wyczyść zbiornik na wodę.

Wyczyść kratkę maskującą i po wyschnięciu założyć ją ponownie (patrz rozdział „Czyszczenie kratki maskującej”). Zapakuj urządzenie i przechowuj je w chłodnym, suchym miejscu.

PRZEGLĄDY NA POCZĄTKU SEZONU

Sprawdź, czy kabel zasilający jest sprawny i czy działa uziemienie. Należy dokładnie przestrzegać instrukcji montażu i bezpieczeństwa.

ŚLEDZENIE I ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Przed skontaktowaniem się z naszą infolinią/centrum serwisowym prosimy sprawdzić, czy błąd można naprawić, korzystając z poniższych instrukcji.

PROBLEM	MOŻLIWA PRZYCZYNA	ROZWIĄZANIE
Urządzenie nie włącza się.	Brak energii	Poczekaj na przywrócenie zasilania.
	Urządzenie nie jest podłączone do źródła zasilania.	Podłącz/podłącz urządzenie do prądu i odczekaj minimum 30 minut!!
Urządzenie działa tylko przez krótki czas.	Zbiornik na wodę jest pusty.	Napełnij zbiornik na wodę.
	Coś blokuje wylot powietrza.	Sprawdź i usuń wszystkie przeszkody blokujące dopływ powietrza.
Podczas pracy z urządzenia wydobywa się nieprzyjemny zapach.	Filtr powietrza lub zbiornik na wodę są brudne.	Wyczyść filtr(y) powietrza i/lub zbiornik na wodę zgodnie z opisem.
Urządzenie jest bardzo głośne.	Podłoga, na której znajduje się urządzenie, nie jest równa.	Umieść urządzenie w innym miejscu.

Specyfikacja	
Napięcie nominalne	220 V - 240 V
Częstotliwość	50 Hz
Znamionowy pobór mocy	65 W
Pojemność zbiornika na wodę	5 litrów
Wymiar	235 x 210 x 565 mm
Waga	2,6 kg

UWAGA!

Nie zakrywaj i nie ograniczaj przepływu powietrza przez otwory wlotowe i wylotowe. Urządzenie powinno znajdować się w minimalnej odległości 50cm od mebli. Zastanij firany lub zasłony we wszystkich oknach podczas najśniejszej części dnia.

UWAGA!

Wyłącz zasilanie przed dolaniem wody.

Tryb chłodzenia

Karta produktu			
MODEL: VO2416			
Opis	Symbol	Wartość	Jednostka
Maksymalne natężenie przepływu wentylatora	[F]	18.86	m ³ /min
Moc wentylatora	[P]	36	W
Wartość eksploatacyjna	[SV]	0.403	(m ³ /min)/W
Pobór mocy w trybie czuwania	[P _{SB}]	0	W


Roczne zużycie energii elektrycznej	Q	14.98	kWh/a
Poziom mocy akustycznej wentylatora	[L _{WA}]	60.3	dB(A)
Maksymalna prędkość powietrza	[C]	2.3	Meters/sec
Norma dla pomiaru wartości eksploatacyjnej	PN-EN 50564:2011, PN-EN 6074-1:2010, PN-EN 6074-2-7:2002		m/s

Dodatkowych informacji udzielają VOLTENO SP. Z O.O., ul. LESZNO 40, 06-300 Przasnysz

OCHRONA ŚRODOWISKA

Dbaj o czystość i środowisko. Zalecamy segregację odpadów poopakowaniowych.



Oznaczenie  wskazuje na konieczność selektywnego zbierania zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego, wyrobów tak oznaczonych nie można wyrzucać do zwykłych śmieci razem z innymi odpadami. Wyroby takie mogą być szkodliwe dla środowiska naturalnego i zdrowia ludzkiego, wymagają specjalnej formy przetwarzania, recyklingu, odzysku i unieszkodliwiania.

Zużyty sprzęt może zostać również oddany do sprzedawcy w przypadku zakupu nowego wyrobu.

Przed wyrzuceniem wyrobu, który został wycofany z eksploatacji, należy skontaktować się ze sprzedawcą, producentem, lub zastosować się do wytycznych organizacji zajmujących się oczyszczaniem lub ochroną środowiska w Twoim regionie.

Powyższe zasady dotyczą obszaru UE.

Firma VOLTENO Sp. z o. o. nie ponosi odpowiedzialności za szkody wynikłe na skutek nieprawidłowego podłączenia, montażu lub zastosowania nieodpowiedniego źródła światła.

WARUNKI GWARANCJI

1. VOLTENO Sp. z o.o. udziela pisemnej gwarancji co do jakości sprzedanego urządzenia.
2. Gwarancja zostaje udzielona na okres 24 m-cy licząc od daty zakupu danego towaru, wpisanej na karcie gwarancyjnej.
3. Gwarancja obejmuje wyłącznie uszkodzenia powstałe w okresie obowiązywania gwarancji, które powstały wskutek ujawnienia się ukrytych wad materiałowych, nieprawidłowości montażu lub też nieprawidłowości spowodowanych złą technologią wykonania.
4. W przypadku wystąpienia w/w wad VOLTENO Sp. z o.o. zobowiązuje się do bezpłatnej naprawy danego urządzenia we własnym wyspecjalizowanym punkcie serwisowym. Prosimy o kontakt mailowy serwis@volteno.pl

5. **Niniejsza gwarancja nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień kupującego wynikających z niezgodności towaru z umową.**
6. Termin realizacji roszczenia z gwarancji wynosi 14 dni od momentu przyjęcia urządzenia i może ulec wydłużeniu z powodów niezależnych od VOLTENO Sp. z. o.o.

Gwarancja nie obejmuje:

1. Elementów materiałów, które ulegają zużyciu eksploatacyjnemu.
2. Regulacji, czyszczenia, smarowania, wymianie elementów, materiałów ulegających zużyciu eksploatacyjnemu.
3. Uszkodzeń będących wynikiem nieprawidłowego użytkowania, konserwacji lub przechowywania.
4. Uszkodzeń mechanicznych, termicznych, chemicznych spowodowanych siłami i czynnikami zewnętrznymi.
5. Uszkodzeń będących skutkiem uprzednio zaistniałej i nieusuniętej usterki.
6. Uszkodzeń powstałych w wyniku montażu niewłaściwych części lub osprzętu, stosowania niewłaściwych środków konserwujących lub stosowania nieodpowiednich środków chemicznych.
7. W przypadku lamp gwarancja nie obejmuje także: żarówek, żarników itp.

3. Gwarancja traci ważność w wypadku:

1. Stwierdzenia przez punkt serwisowy VOLTENO Sp. z. o.o. przeróbek, ingerencji lub zmian konstrukcyjnych dokonanych przez osoby nieuprawnione.
2. Stwierdzenia przez punkt serwisowy VOLTENO Sp. z. o.o. ingerencji wewnątrz urządzenia przez osoby nieuprawnione.



IMPORTER

VOLTENO SP. Z O.O.

ul. Leszno 40

06-300 Przasnysz

Tel: + 48 29 771 20 00

Fax: + 48 29 752 22 33

Rok produkcji 2024

